

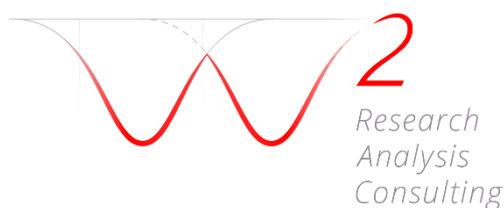
CONTROLLO DEI DATI | MISURAZIONI NAZIONALI NELLA PSICHIATRIA OSPEDALIERA PER ADULTI

INDICATORI DELLE MISURAZIONI SPECIFICHE NELLA PSICHIATRIA

Autori e autrici: dr. Benjamin Steinweg

Versione: 6.1

Data: febbraio 2026



Indirizzo di contatto:

w hoch 2 GmbH
Research, Analysis & Consulting
Effingerstrasse 15
3008 Berna
analyse@w-hoch2.ch
031 536 39 39

Indice

1	Introduzione	3
2	Raccomandazioni per il primo controllo dei dati nelle cliniche	4
2.1	File di dati SpiGes (precedemente set di dati minimo statistica medica UST e dati supplementari psichiatria statistica medica UST)	4
2.2	PH (HoNOS).....	4
2.3	PB (BSCL)	5
2.4	Misure restrittive della libertà (FM/MRL)	6
2.5	Cadute (cadute e conseguenze della caduta)	6
2.6	ZV (Variabili supplementari).....	6
3	Liste di controllo dettagliate a livello di variabile	7
3.1	Elenco variabili dati HoNOS (riga HoNOS ammissione e dimissione)	7
3.2	Elenco variabili dati BSCL (riga BSCL ammissione e dimissione).....	12
3.3	Elenco variabili misure restrittive della libertà (riga FM in caso di prescrizione/attuazione di una misura restrittiva della libertà)	22
3.4	Elenco variabili caduta e conseguenze.....	24
3.5	Elenco variabili supplementari	25
4	Controlli generali dei set di dati durante l'elaborazione	26
4.1	Punti generali di controllo per dati HoNOS e BSCL (righe PH/PB)	26
4.2	Punti generali di controllo misure restrittive della libertà (riga FM)	26
5	Spiegazioni sulla definizione della qualità dei dati	27
5.1	SpiGes File di dati.....	27
5.2	HoNOS ammissione/dimissione (PH).....	27
5.3	BSCL ammissione/dimissione (PB).....	28
5.4	Qualità dei dati per HoNOS e BSCL nel complesso (incluse ammissione, dimissione e SpiGes).....	28
5.5	Qualità dei dati per misure restrittive della libertà (FM/MRL) nel complesso (incluse ammissione, dimissione e SpiGes)	28

1 INTRODUZIONE

Per garantire una qualità dei dati sufficiente, il controllo deve avvenire su più livelli: in seno alla clinica partecipante e presso l'istituto di analisi.

Il primo controllo (completezza in riferimento ai casi) andrebbe effettuato direttamente in seno alla clinica partecipante.

Per l'HoNOS e la BSCL, per ogni caso dovrebbero essere disponibili i dati rilevati oppure spiegazioni sul mancato rilevamento (al momento dell'ammissione e della dimissione). Un criterio per una buona qualità dei dati è la quota di casi ben documentati rispetto al numero complessivo di casi trattati nel periodo di osservazione: se è bassa, i dati in questione sono verosimilmente poco rappresentativi dei pazienti curati nella clinica.

Il secondo controllo si svolge nell'istituto di analisi, che effettua verifiche dettagliate volte in particolare a identificare mancanti errati e non plausibili. Le verifiche si concentrano sugli aspetti seguenti.

- Sono contenute tutte le variabili, come indicato nella definizione dei dati?
- Ogni riga in ogni pacchetto di dati contiene il fall_id (prima FID) del caso?
- HoNOS: ci sono set di dati doppi per uno stesso momento?
- BSCL: ci sono set di dati doppi per uno stesso momento?
- Misure restrittive della libertà (FM/MRL): sono state registrate misure avvenute contemporaneamente o che si sono sovrapposte (escluse le medicazioni forzate)?

I dati non plausibili e le tendenze di risposta per la gravità dei casi e il risultato della cura possono essere verificati confrontando dopo adeguamento secondo il case-mix la gravità dei casi al momento dell'ammissione tra le cliniche e analizzando le differenze in relazione con le misurazioni Ho-NOS e BSCL.

I casi completamente mancanti non possono essere identificati nel quadro delle misurazioni dell'ANQ, ma sarebbero riconoscibili come divergenze nelle cifre notificate all'ANQ e all'UST. Esiste pertanto una possibilità di controllo indiretta.

I valori mancanti nelle variabili sesso, età o diagnosi principale comportano l'esclusione dell'intero caso. I valori mancanti nelle restanti variabili confondenti vengono sostituiti con «assolutamente no». I valori mancanti nelle variabili di misurazione o negli indicatori di qualità non vengono sostituiti. A partire da un determinato numero di item singoli mancanti per uno strumento di misurazione (più di tre item per l'HoNOS e oltre tredici item per la BSCL), il caso non viene analizzato per lo strumento di misurazione in questione.

I riscontri alle cliniche (rapporto individuale sulla qualità dei dati) e un rapporto comparativo specifico all'attenzione dell'ANQ e delle cliniche (rapporto comparativo sulla qualità dei dati) presentano una panoramica della qualità dei dati delle singole cliniche.

2 RACCOMANDAZIONI PER IL PRIMO CONTROLLO DEI DATI NELLE CLINICHE

2.1 FILE DI DATI SPIGES (PRECEDEMENTE SET DI DATI MINIMO STATISTICA MEDICA UST E DATI SUPPLEMENTARI PSICHIATRIA STATISTICA MEDICA UST)

Per ridurre il più possibile la mole di lavoro per le cliniche, il file di dati XML da creare per la fornitura dei dati all'UST può essere utilizzato senza modifiche anche per la fornitura dei dati all'ANQ. Esso sostituisce i due precedenti set di dati dell'UST «dati minimi» e «dati complementari sulla psichiatria».

Importante:

- La trasmissione del set di dati dell'UST senza modifiche avviene sotto la responsabilità delle cliniche in materia di protezione dei dati. In alternativa, il file di dati può essere ridotto alle variabili più rilevanti per le analisi dell'ANQ. Un elenco dei dati che devono essere obbligatoriamente forniti all'ANQ è riportato nel documento «Definizione dei dati». Anche il file di dati ridotto dovrà essere fornito nel formato XML.

2.2 PH (HONOS)

- Popolazione di pazienti: fornire solo dati di pazienti degenti secondo il set di dati SpiGes. Il fall_id (prima FID) coincide con quello nel set di dati SpiGes.
- fall_id (prima FID): verificare che ogni riga sia contrassegnata con il fall_id (e non p.es. con il PID).
- burnr: dovrebbe corrispondere all'interno del set di dati, tra tutti i set di dati (SpiGes, PH, PB, ev. FM, Sturz, ZV) e in ogni fornitura di dati.
- Momento della misura (ammissione/dimissione): deve sempre essere indicato. Controllare che sia i rilevamenti al momento dell'ammissione sia quelli al momento della dimissione siano contrassegnati correttamente. Contrassegnare altri rilevamenti con «3» (altro);
- per i casi conclusi servono due indicazioni (righe), una per l'ammissione e una per la dimissione. Controllare inoltre che per ogni momento della misurazione (quindi al momento dell'ammissione e della dimissione) ci sia solo un'indicazione (riga). Se ci sono più indicazioni (p.es. se in un primo tempo era stato segnalato un *drop-out* e in seguito l'informazione è stata recuperata), fornire solo l'indicazione definitiva. Le indicazioni doppie e ripetute (che si tratti o no di un *drop-out*) per lo stesso fall_id e lo stesso momento della misurazione vengono tutte escluse dalle analisi, visto che l'istituto di analisi non sa quale sia quella giusta.

- Codice *drop-out*: deve sempre essere indicato.
- Se nessun *drop-out*, confermare con «0».
- Se *drop-out*, indicare il motivo con il codice corrispondente.
- Controllare che questionari compilati non siano stati segnalati come *drop-out* per errore, eventualmente correggere. Importante: se una riga è stata segnalata come *drop-out*, essa non viene considerata nell'analisi.
- Spiegazione motivo «Altro»: inserire solo con il codice «2» (altri motivi). Verificare che il codice inserito non sia già utilizzato come categoria di *drop-out*, eventualmente correggere. La specificazione dovrebbe essere breve (non più di 40 caratteri) e comprensibile.
- H1-H12: i valori accettati sono «0-4» o «9» (non conosciuto/non applicabile). Se possibile, il «9» dovrebbe essere evitato.
- In caso di *drop-out*, lasciare vuoti i campi di risposta (non inserire «9» o «0»!).
- HoNOS H8: se H8 = 0 (nessun problema), H8 tipo dovrebbe restare vuoto o contenere «0», visto che in questo caso non c'è un problema più grave.
- HoNOS H8 altri problemi: spiegazione: dovrebbe essere compilato se in HoNOS H8 (altri problemi psichici/comportamentali) è stato indicato «j» = «Altro».

2.3 PB (BSCL)

- Popolazione di pazienti: fornire solo dati di pazienti degenti secondo il set di dati SpiGes (il fall_id (prima FID) coincide con quello nel set di dati SpiGes).
- fall_id (prima FID): verificare che ogni riga sia contrassegnata con il fall_id (e non p.es. con il PID).
- burnr: dovrebbe corrispondere all'interno del set di dati, tra tutti i set di dati (SpiGes, PH, PB, ev. FM, Sturz, ZV) e in ogni fornitura di dati.
- Momento della misura (ammissione/dimissione): deve sempre essere indicato. Controllare che sia i rilevamenti al momento dell'ammissione sia quelli al momento della dimissione siano contrassegnati correttamente;
- per i casi conclusi servono due indicazioni (righe), una per l'ammissione e una per la dimissione. Controllare inoltre che per ogni momento della misurazione (quindi al momento dell'ammissione e della dimissione) ci sia solo un'indicazione (riga). Se ci sono più indicazioni (p.es. se in un primo tempo era stato segnalato un *drop-out* e in seguito l'informazione è stata recuperata), fornire solo l'indicazione definitiva. Le indicazioni doppie e ripetute (che si tratti o no di un *drop-out*) per lo stesso fall_id e lo stesso momento della misurazione vengono tutte escluse dalle analisi, visto che l'istituto di analisi non sa quale sia quella giusta;
- dovrebbe sempre essere «1» (ammissione) o «2» (dimissione).
- anche per i *drop-out*, indicare sempre se si tratta dell'ammissione o della dimissione.
- *Drop-out* Spiegazione motivo «Altro»: inserire solo con il codice «8» (altri motivi). Verificare che il codice inserito non sia già utilizzato come categoria di *drop-out*,

eventualmente correggere. La specificazione dovrebbe essere breve (non più di 40 caratteri) e comprensibile.

- BSCL B1 – B53: i valori accettati sono «0-4».
 - Se a una domanda non è possibile dare risposta, lasciare vuoto il campo.
 - In caso di *drop-out*, lasciare vuoti i campi di risposta.

2.4 MISURE RESTRITTIVE DELLA LIBERTÀ (FM/MRL)

- Popolazione di pazienti: fornire solo dati di pazienti degenti (solo fall_id (prima FID) riportati anche nel set di dati SpiGes).
- fall_id (prima FID): verificare che ogni riga sia contrassegnata con il fall_id (e non p.es. con il PID).
- burnr: dovrebbe corrispondere all'interno del set di dati, tra tutti i set di dati (SpiGes, PH, PB, ev. FM, Sturz, ZV) e in ogni fornitura di dati.
- Tutte le misure restrittive della libertà vengono rilevate con lo stesso formato contenente la data e l'orario dell'inizio e della fine delle misure. Soltanto per la medicazione forzata non vengono registrate date e orari di fine.
- Fornire solo righe riguardanti misure restrittive della libertà effettivamente adottate. Per i pazienti per i quali non sono state adottate non fornire righe FM/MRL.

2.5 CADUTE (CADUTE E CONSEGUENZE DELLA CADUTA)

- Popolazione di pazienti: fornire solo dati di pazienti degenti (solo fall_id (prima FID) riportati anche nel set di dati SpiGes).
- fall_id (prima FID): verificare che ogni riga sia contrassegnata con il fall_id (e non p.es. con il PID).

2.6 ZV (VARIABILI SUPPLEMENTARI)

- Popolazione di pazienti: fornire solo dati di pazienti degenti (solo fall_id (prima FID) riportati anche nel set di dati SpiGes).
- fall_id (prima FID): verificare che ogni riga sia contrassegnata con il fall_id (e non p.es. con il PID).

3 LISTE DI CONTROLLO DETTAGLIATE A LIVELLO DI VARIABILE

3.1 ELENCO VARIABILI DATI HONOS (RIGA HONOS AMMISSIONE E DIMISSIONE)

N.	VARIABILE	CONTROLLO DEI DATI RACCOMANDATO NELLE CLINICHE	CONTROLLO DEI DATI NELL'ISTITUTO DI ANALISI: IDENTIFICAZIONE DI DATI ERRATI	CONSEGUENZA IN CASO DI IMMISSIONI ERRATE/MANCANTI
1	Genere di registrazione	<ul style="list-style-type: none"> Nominare il file corretto in modo identificabile Immettere il genere di registrazione corretto «PH» 	<ul style="list-style-type: none"> Manca PH differente 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile come set di dati PH, si procede alla correzione in PH Se un'identificazione inequivocabile non è possibile, i dati sono esclusi
2	burnr	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Controllare se il burnr è corretto e uguale in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Manca burnr non identico in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile della clinica, il burnr viene corretto -> nessuna ulteriore conseguenza
3	fall_id	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Controllare che sia stato effettivamente esportato il fall_id (e non p.es. il PID), assegnato il nome corretto della variabile («fall_id»), e che il fall_id sia stato inserito al posto giusto nel set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Più immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione Più immissioni <u>identiche</u> per lo stesso fall_id e il momento della misurazione 	<ul style="list-style-type: none"> Se manca il fall_id, i dati PH non possono essere collegati con il resto dei dati => i dati PH senza fall_id sono esclusi dall'analisi Le diverse immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione sono escluse da <u>tutte le analisi</u> In caso di più immissioni <u>identiche</u> per lo stesso fall_id, ne viene lasciata solo una nel set di dati
4	Momento della misura (ammissione/dimissione)	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti (deve sempre essere compilato) Correggere i valori se non sono nel settore definito (1, 2, 3) 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definito come tale, il set di dati PH non è analizzabile Le diverse immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della

		<ul style="list-style-type: none"> Per i casi conclusi devono essere indicate solo una riga per l'ammissione e una per la dimissione Controllare che sia i rilevamenti al momento dell'ammissione sia quelli al momento della dimissione siano contrassegnati correttamente; se non risulta il momento della misurazione né all'ammissione né alla dimissione = «3» 	<ul style="list-style-type: none"> Più immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione 	<p>misurazione sono escluse da <u>tutte le analisi</u></p>
5	Codice <i>drop-out</i>	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Contrassegnare con «0» i questionari validi Non contrassegnare come <i>drop-out</i> i questionari validi Indicare il codice corrispondente per i <i>drop-out</i> Non immettere risultati per i <i>drop-out</i> Correggere i valori se non sono nel settore definito (0, 1, 2) 	<ul style="list-style-type: none"> Mancante Definito come mancante se non si trova nel settore definito Per i <i>drop-out</i> causa «Dimissione entro 24h dall'entrata», la data del rilevamento dell'ammissione (PH) viene confrontata con la data della dimissione (SpiGes) 	<ul style="list-style-type: none"> Se manca il motivo del <i>drop-out</i>, il set di dati PH è inserito tra i motivi influenzabili Se il motivo del <i>drop-out</i> «Dimissione entro 24h dall'entrata» non è corretto perché la dimissione è avvenuta oltre 24h, il set di dati PH è inserito tra i motivi influenzabili Se il motivo del <i>drop-out</i> è indicato, la riga PH è gestita come <i>drop-out</i> e viene esclusa dall'analisi
6	Spiegazione motivo «Altro»	<ul style="list-style-type: none"> Completare le specificazioni mancanti per il codice <i>drop-out</i> «2» Verificare che il codice non sia già utilizzato come categoria di <i>drop-out</i>, eventualmente correggere La specificazione deve essere breve e comprensibile Non immettere alcuna specificazione per codici <i>drop-out</i> «0» e «1» 	<ul style="list-style-type: none"> Manca 	<ul style="list-style-type: none"> Le specificazioni per codici <i>drop-out</i> «0» e «1» non vengono analizzate
7	Data del rilevamento dell'HoNOS (AAAAMMGG)	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Correggere i dati non plausibili Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Le date non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definito come tale, il caso non è completo ma è analizzabile

8	H1 - comportamenti iperattivi, aggressivi, distruttivi o agitati	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
9	H2 - comportamenti deliberatamente autolesivi	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
10	H3 - problemi legati all'assunzione di alcool o droghe	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
11	H4 - problemi cognitivi	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
12	H5 - problemi di malattia somatica o di disabilità fisica	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
13	H6 - problemi legati ad allucinazioni e deliri	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
14	H7 - problemi legati all'umore depresso	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile

		<ul style="list-style-type: none"> • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
15	H8 - altri problemi psichici e comportamentali	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» • Se ci sono valori con 1-4, 4.02.V09 ed ev. 4.02.V10 devono essere specificati • Se è indicato 0, lasciare vuoto 4.02.V09 o immettere 0 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
16	H8 - se sussistono altri problemi psichici/comportamentali, indicarne il genere: A = fobie; B = ansie; C = ossessioni e compulsioni; D = problemi legati a stress e sovraccarico; E = sintomi dissociativi; F = sintomi somatoformi; G = problemi di alimentazione; H = disturbi del sonno; I = problemi sessuali; J = altri problemi (specificare)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0, a-j) • Specificare solo se 4.02.V08 tra 1 e 4 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca (se 4.02.V08 tra 1 e 4, e 4.02.V09 non specificato) • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definito come tale, il set di dati PH non è completo ma è analizzabile
17	H8: J altri problemi: specificare	<ul style="list-style-type: none"> • Completare le specificazioni mancanti • Specificare solo se 4.02.V08 1-4 e 4.02.V09 = «j» • Verificare che non sia già utilizzato come categoria, ev. correggere • Dovrebbe essere breve (massimo 40 battute) e comprensibile 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca (se 4.02.V09 = «j» e 4.02.V10 non specificato) 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definito come tale, il set di dati PH non è completo ma è analizzabile

18	H9 – problemi relazionali	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
19	H10 – problemi nelle attività della vita quotidiana	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
20	H11 – problemi nelle condizioni di vita	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile
21	H12 – problemi nella disponibilità di risorse per attività lavorative e ricreative	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0-4, 9) • Evitare se possibile le indicazioni «Sconosciuto» = «9» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Definito come mancante se è indicato come «9», «sconosciuto». 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tre, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tre, il caso non è analizzabile

Tabella 1: Elenco delle variabili dei dati HoNOS (riga HoNOS all'ingresso e all'uscita)

3.2 ELENCO VARIABILI DATI BSCL (RIGA BSCL AMMISSIONE E DIMISSIONE)

N.	VARIABILE	CONTROLLO DEI DATI RACCOMANDATO NELLE CLINICHE	CONTROLLO DEI DATI NELL'ISTITUTO DI ANALISI: IDENTIFICAZIONE DI DATI ERRATI	CONSEGUENZA IN CASO DI IMMISSIONI ERRATE/MANCANTI
1	Genere di registrazione	<ul style="list-style-type: none"> Nominare il file corretto in modo identificabile Immettere il genere di registrazione corretto «PB» 	<ul style="list-style-type: none"> Manca PB differente 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile come set di dati PB, si procede alla correzione in PB Se un'identificazione inequivocabile non è possibile, i dati sono esclusi
2	burnr	<ul style="list-style-type: none"> Completare i valori mancanti Controllare se il burnr è corretto e uguale in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Manca burnr non identico in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile della clinica, il burnr viene corretto -> nessuna ulteriore conseguenza
3	fall_id	<ul style="list-style-type: none"> Completare i valori mancanti Controllare che sia stato effettivamente esportato il fall_id (e non p.es. il PID), assegnato il nome corretto della variabile («fall_id»), e che il fall_id sia stato inserito al posto giusto nel set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Più immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione Più immissioni <u>identiche</u> per lo stesso fall_id e il momento della misurazione 	<ul style="list-style-type: none"> Se manca il fall_id, i dati SpiGes non possono essere collegati con il resto dei dati => i dati PB senza fall_id sono esclusi dall'analisi Le diverse immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione sono escluse da tutte le analisi In caso di più immissioni identiche per lo stesso fall_id, ne viene lasciata solo una nel set di dati
4	Momento della misura (ammissione/dimissione)	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti (deve sempre essere compilato) Correggere i valori se non sono nel settore definito (1, 2) Per i casi conclusi devono essere indicate solo una riga per l'ammissione e una per la dimissione Controllare che sia i rilevamenti al momento dell'ammissione sia quelli al momento della dimissione siano 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Definito come mancante se non si trova nel settore definito Più immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso FID e il momento della misurazione 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definito come tale, il set di dati PB non è analizzabile Le diverse immissioni <u>non</u> identiche per lo stesso fall_id e il momento della misurazione sono escluse da <u>tutte le analisi</u>

		contrassegnati correttamente; se manca sia il rilevamento all'ammissione sia quello alla dimissione, escludere dalla fornitura di dati		
5	Codice <i>drop-out</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Contrassegnare con «0» i questionari validi • Non contrassegnare come <i>drop-out</i> i questionari validi • Indicare il codice corrispondente per i <i>drop-out</i> • Non immettere risultati per i <i>drop-out</i> • Correggere i dati non nel settore definito (0, 1-8) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • Per i <i>drop-out</i> per «Dimissione entro 24h dall'ammissione», la data del rilevamento dell'ammissione (PB) viene confrontata con la data della dimissione (SpiGes) 	<ul style="list-style-type: none"> • Se manca il motivo del <i>drop-out</i>, il set di dati PB è inserito tra i motivi influenzabili • Se il motivo del <i>drop-out</i> «Dimissione entro 24h dall'ammissione» non è corretto perché la dimissione è avvenuta oltre le 24h, il set di dati PB è inserito tra i motivi influenzabili • Se il motivo del <i>drop-out</i> è indicato, la riga PB è gestita come <i>drop-out</i> e viene esclusa dall'analisi
6	Spiegazione motivo «Altro»	<ul style="list-style-type: none"> • Completare le specificazioni mancanti per il codice <i>drop-out</i> «8» • Verificare che il codice non sia già utilizzato come categoria di <i>drop-out</i>, eventualmente correggere • Dovrebbe essere breve (massimo 40 battute) e comprensibile • Non immettere alcuna specificazione per codici <i>drop-out</i> «0» e «1-7» 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca 	<ul style="list-style-type: none"> • Le specificazioni per codici <i>drop-out</i> «0» e «1-7» non vengono analizzate
7	Data del rilevamento della BSCL (AAAAMMGG)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Correggere i dati non plausibili • Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Le date non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definito come tale, il set di dati PB non è completo ma è analizzabile
8	B1 - nervosismo o agitazione interna	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile

9	B2 - sensazione di svenimento o di vertigini	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
10	B3 - convinzione che gli altri possano controllare i suoi pensieri	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
11	B4 - convinzione che gli altri siano responsabili dei suoi disturbi	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
12	B5 - difficoltà a ricordare le cose	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
13	B6 - sentirsi facilmente infastidito o irritato	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
14	B7 - dolori al cuore o al petto	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
15	B8 - paura degli spazi aperti o delle strade	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile

		<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 		<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
16	B9 - idee di togliersi la vita	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
17	B10 - mancanza di fiducia negli altri	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
18	B11 - scarso appetito	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
19	B12 - paure improvvise senza ragione	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
20	B13 - scatti d'ira incontrollabili	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
21	B14 - sentirsi solo e triste anche in compagnia	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile

22	B15 - senso di incapacità a portare a termine le cose	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
23	B16 - sentirsi solo	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
24	B17 - sentirsi giù di morale	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
25	B18 - mancanza di interesse	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
26	B19 - senso di paura	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
27	B20 - sentirsi facilmente ferito o offeso	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
28	B21 - sensazione che gli altri non le siano amici o l'abbiano in antipatia	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile

		<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 		<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
29	B22 - sentimenti di inferiorità	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
30	B23 - senso di nausea o di mal di stomaco	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
31	B24 - sensazione che gli altri la guardino o parlino male di lei	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
32	B25 - difficoltà ad addormentarsi	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
33	B26 - bisogno di controllare ripetutamente ciò che fa	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
34	B27 - difficoltà a prendere decisioni	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile

35	B28 - paura di viaggiare in autobus, nella metropolitana o in treno	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
36	B29 - sentirsi senza fiato	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
37	B30 - vampate di calore o brividi di freddo	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
38	B31 - necessità di evitare certi oggetti, luoghi o attività perché la spaventano	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
39	B32 - senso di vuoto mentale	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
40	B33 - intorpidimenti o formicolii di alcune parti del corpo	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
41	B34 - idea di dover scontare i propri peccati	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile

		<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 		<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
42	B35 - guardare al futuro senza speranza	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
43	B36 - difficoltà a concentrarsi	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
44	B37 - senso di debolezza in qualche parte del corpo	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
45	B38 - sentirsi teso o sulle spine	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
46	B39 - idee di morte	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
47	B40 - sentire l'impulso di colpire, ferire o fare male a qualcuno	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile

48	B41 - sentire l'impulso di rompere gli oggetti	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
49	B42 - sentirsi penosamente imbarazzato in presenza di altri	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito • 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
50	B43 - sentirsi a disagio tra la folla, come nei negozi, al cinema, ecc.	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
51	B44 - non sentirsi mai vicino alle altre persone	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
52	B45 - momenti di terrore o di panico	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
53	B46 - ingaggiare frequenti discussioni	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
54	B47 - sentirsi a disagio quando è solo	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile

		<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 		<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
55	B48 - convinzione che gli altri non apprezzino il suo lavoro	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
56	B49 - senso di irrequietezza, tanto da non poter stare seduto	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
57	B50 - sentimenti di inutilità	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
58	B51 - impressione che gli altri possano approfittare di lei o delle sue azioni	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
59	B52 - sentirsi in colpa	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile
60	B53 - idea che qualche cosa non vada bene nella sua mente	<ul style="list-style-type: none"> • Se possibile, completare i valori mancanti • Se possibile, correggere i valori che non si trovano nel settore definito (0-4) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> • Se gli item mancanti o definiti come tali non sono più di tredici, il caso non è completo ma è analizzabile • Se gli item mancanti sono più di tredici, il caso non è analizzabile

Tabella 1: Elenco delle variabili dei dati BSCL (riga BSCL all'ingresso e all'uscita)

3.3 ELENCO VARIABILI MISURE RESTRITTIVE DELLA LIBERTÀ (RIGA FM IN CASO DI PRESCRIZIONE/ATTUAZIONE DI UNA MISURA RESTRITTIVA DELLA LIBERTÀ)

N.	VARIABILE	CONTROLLO DEI DATI RACCOMANDATO NELLE CLINICHE	CONTROLLO DEI DATI NELL'ISTITUTO DI ANALISI: IDENTIFICAZIONE DI DATI ERRATI	CONSEGUENZA IN CASO DI IMMISSIONI ERRATE/MANCANTI
1	Genere di registrazione	<ul style="list-style-type: none"> Nominare il file corretto in modo identificabile Immettere il genere di registrazione corretto «FM» 	<ul style="list-style-type: none"> Manca FM differente 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile come set di dati FM, si procede alla correzione in FM Se un'identificazione inequivocabile non è possibile, i dati sono esclusi
2	burnr	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Controllare se il burnr è corretto e uguale in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Numero non a otto cifre burnr non identico in tutti i set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di identificazione inequivocabile della clinica, il burnr viene corretto - > nessuna ulteriore conseguenza
3	fall_id	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti Controllare che sia stato effettivamente esportato il fall_id (e non p.es. il PID), assegnato il nome corretto della variabile («fall_id»), e che il fall_id sia stato inserito al posto giusto nel set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Più immissioni identiche per lo stesso fall_id per isolamento e immobilizzazione 	<ul style="list-style-type: none"> Se manca, l'immissione MRL non è documentata correttamente In caso di più immissioni <u>identiche</u> per lo stesso fall_id per isolamento, immobilizzazione o contenzione, ne viene <u>lasciata solo una</u> nel set di dati
4	Genere di misura restrittiva della libertà	<ul style="list-style-type: none"> Completare i dati mancanti (deve sempre essere compilato) Correggere i valori che non si trovano nell'intervallo definito (1-5,7 e 10-11); l'intervallo dei valori era 1-10. 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Definito come mancante se non si trova nel settore definito 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definita come tale, l'immissione MRL non è documentata correttamente
5	Data di inizio della misura restrittiva della libertà (AAAAMMGG)	<ul style="list-style-type: none"> Completare i valori mancanti (necessari per tutte le MRL) Correggere i dati non plausibili Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Le date non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definita come tale, l'immissione MRL non è documentata correttamente
6	Ora di inizio della misura restrittiva della libertà (hhmm)	<ul style="list-style-type: none"> Completare i valori mancanti (necessari per isolamenti, immobilizzazioni e medicazioni forzate) necessario per tutte le MRL. Correggere le indicazioni temporali non plausibili 	<ul style="list-style-type: none"> Manca Le indicazioni temporali non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> Se mancante o definita come tale, l'immissione MRL <u>per isolamenti, immobilizzazioni, contenzioni o medicazioni forzate</u> non è documentata correttamente Necessario per tutte le MRL.

		<ul style="list-style-type: none"> • Formattare correttamente 		
7	Data della fine della misura restrittiva della libertà (AAAAMMGG)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti (necessari per isolamenti e immobilizzazioni) • Dall'1.1.2020, necessario per tutte le MRL tranne medicazioni forzata • Correggere i dati non plausibili • Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Le date non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definita come tale, l'immissione MRL <u>per isolamenti, immobilizzazioni o contenzioni</u> non è documentata correttamente • Necessario per tutte le MRL tranne medicazioni forzata
8	Ora della fine della misura restrittiva della libertà (hhmm)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare (necessari per isolamenti e immobilizzazioni) • Necessario per tutte le MRL tranne medicazioni forzata • Correggere i dati non plausibili • Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Le indicazioni temporali non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definita come tale, l'immissione MRL <u>per isolamenti, immobilizzazioni o contenzioni</u> non è documentata correttamente • Necessario per tutte le MRL tranne medicazioni forzata

Tabella 1: Elenco variabili misure restrittive della libertà

3.4 ELENCO VARIABILI CADUTA E CONSEGUENZE

N.	VARIABILE	CONTROLLO DEI DATI RACCOMANDATO NELLE CLINICHE	CONTROLLO DEI DATI NELL'ISTITUTO DI ANALISI: IDENTIFICAZIONE DI DATI ERRATI	CONSEGUENZA IN CASO DI IMMISSIONI ERRATE/MANCANTI
1	fall_id	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Controllare che sia stato effettivamente esportato il fall_id (e non p.es. il PID), assegnato il nome corretto della variabile («fall_id»), e che il fall_id sia stato inserito al posto giusto nel set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Più immissioni identiche per lo stesso fall_id 	<ul style="list-style-type: none"> • Se manca, l'immissione MRL non è documentata correttamente
2	Data della misura caduta (AAAAMMGG)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i dati non plausibili • Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Le date non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definita come tale, la caduta non è documentata correttamente
3	Ora caduta (hhmm)	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere le indicazioni temporali non plausibili • Formattare correttamente 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Le indicazioni temporali non possibili vengono definite come mancanti 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definita come tale, la caduta non è documentata correttamente
4	conseguenze della caduta	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i valori mancanti • Correggere i valori se non sono nel settore definito (0,1,9) 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca 	<ul style="list-style-type: none"> • Se mancante o definita come tale, la conseguenze della caduta non è documentata correttamente

Tabella 1: Elenco variabili caduta e conseguenze

3.5 ELENCO VARIABILI SUPPLEMENTARI

N.	VORNAMEVARIABILE	CONTROLLO DEI DATI RACCOMANDATO NELLE CLINICHE	CONTROLLO DEI DATI NELL'ISTITUTO DI ANALISI: IDENTIFICAZIONE DI DATI ERRATI	CONSEGUENZA IN CASO DI IMMISSIONI ERRATE/MANCANTI
1	fall_id	<ul style="list-style-type: none"> • Completare i dati mancanti • Controllare che sia stato effettivamente esportato il fall_id (e non p.es. il PID), assegnato il nome corretto della variabile («fall_id»), e che il fall_id sia stato inserito al posto giusto nel set di dati 	<ul style="list-style-type: none"> • Manca • Più immissioni identiche per lo stesso fall_id 	<ul style="list-style-type: none"> • Se manca, l'immissione MRL non è documentata correttamente
2	opt_v_1	<ul style="list-style-type: none"> • Formato dati uniforme in tutti i casi • Nessun dato personale incluso 	-	-
3	opt_v_2	<ul style="list-style-type: none"> • Formato dati uniforme in tutti i casi • Nessun dato personale incluso 	-	-

Tabella 1: Elenco variabili supplementari

4 CONTROLLI GENERALI DEI SET DI DATI DURANTE L'ELABORAZIONE

- Sono contenute tutte le variabili, come indicato nella definizione dei dati?
- Se non corrispondono ai valori codificati, le immissioni sono definite come mancanti.
- Ogni riga in ogni pacchetto di dati contiene il fall_id del caso?
- burnr: verificare che in tutti i set di dati sia stato indicato lo stesso burnr.
- Ricerca di set di dati (non completamente identici) indicati più volte o identici per lo stesso caso:
 - in caso di immissioni identiche, solo una è inclusa nell'analisi;
 - in caso di immissioni doppie ma non identiche per lo stesso fall_id, vengono tutte escluse dall'analisi, con menzione nel rapporto sulla qualità dei dati. Il caso completo viene così escluso dall'analisi.

4.1 PUNTI GENERALI DI CONTROLLO PER DATI HONOS E BSCL (RIGHE PH/PB)

- Verifica dei motivi di *drop-out*:
 - i questionari registrati come *drop-out*, ma ciò nonostante compilati, vengono analizzati come *drop-out*;
 - Il motivo del *drop-out* «Dimissione entro 24h dall'ammissione» viene verificato in base alla data del rilevamento dell'ammissione e della dimissione. Il questionario viene eventualmente segnalato come codificato erroneamente (codificato erroneamente come «Dimissione entro 24h dall'ammissione»).

4.2 PUNTI GENERALI DI CONTROLLO MISURE RESTRITTIVE DELLA LIBERTÀ (RIGA FM)

- Verifica di isolamenti e immobilizzazioni contemporanei, identici o che si sovrappongono (esclusa la medicazione forzata):
 - in caso di immissioni identiche per gli isolamenti, le immobilizzazioni e le contenzioni, solo una è inclusa nell'analisi;
 - le misure che si sovrappongono vengono elencati nei rapporti sulla qualità dei dati.
- Verifica di immissioni «vuote», ossia contenenti solo fall_id, burnr e genere di registrazione:
 - se sì, queste immissioni «vuote» vengono rimosse dal set di dati FM/MRL, con menzione nel rapporto sulla qualità dei dati.

5 SPIEGAZIONI SULLA DEFINIZIONE DELLA QUALITÀ DEI DATI

I dati forniti vengono controllati in quanto a completezza e validità (utilizzo di valori definiti), e la qualità dei dati viene suddivisa in categorie come descritto di seguito.

5.1 SPIGES FILE DI DATI

Per il confronto aggiustato tra cliniche, servono 24 variabili seguenti:

fall_id, burnr, geschlecht, alter, nationalität, eintrittsdatum, eintritt_aufenthalt, einw_in-
stanz, liegeklasse, austrittsdatum, diagnose_kode, psy_zivilstand, Beschäftigung (9 Variab-
len: psy_eintritt_teilzeit, psy_eintritt_vollzeit, psy_eintritt_arbeitslos,
psy_eintritt_hausarbeit, psy_eintritt_ausbildung, psy_eintritt_reha, psy_eintritt_rente,
psy_eintritt_gesch_arbeit, psy_eintritt_unbekannt), psy_schulbildung, psy_fu, psy_be-
handlungsbereich

- Completo = Tutte 24 variabili sono state fornite con valori validi.
- Incompleto (analizzabile) = Le 7 variabili centrali (fall_id, burnr, geschlecht, alter, ein-
trittsdatum, austrittsdatum und diagnose_kode) sono complete, mentre per tutte o al-
cune delle altre 17 i valori mancano o non sono validi.
- Incompleto (non analizzabile) = I dati non sono analizzabili se per una delle 7 variabili
centrali il valore manca o non è valido.
- Manca del tutto = Il fall_id manca

5.2 HONOS AMMISSIONE/DIMISSIONE (PH)

Per il confronto aggiustato tra cliniche, servono le 17 variabili seguenti:

fall_id, momento della misura, codice *drop-out*, data del rilevamento, H1-H12, H8.

- Completo = fall_id, momento della misura, data del rilevamento sono state fornite con
valori validi, per H1-H12 e H8 Art mancano al massimo 3 items (incluse immissioni = «9»
non applicabile/non conosciuto) e il questionario non è codificato come drop-out.
- Incompleto (analizzabile) = Mancano la data del rilevamento e il questionario non è codifi-
cato come *drop-out*.
- *Drop-out* = Il questionario è codificato come *drop-out*.
- Incompleto (non analizzabile) = Mancano più di 3 item (H1-H12) (incluse immissioni = «9»
non applicabile/non conosciuto).
- • Manca del tutto = Il fall_id o il momento della misura mancano o non sono riportate
indicazioni sull'ammissione/dimissione HoNOS.

5.3 BSCL AMMISSIONE/DIMISSIONE (PB)

Per il confronto aggiustato tra cliniche, servono le 17 variabili seguenti:

fall_id, momento della misura, codice *drop-out*, data del rilevamento, B1-B53.

- Completo = fall_id, momento della misura, data del rilevamento sono state fornite con valori validi, per B1-B13 mancano al massimo 13 items (incluse immissioni = «9» non applicabile/non conosciuto) e il questionario non è codificato come *drop-out*.
- Incompleto (analizzabile) = Mancano la data del rilevamento e il questionario non è codificato come *drop-out*.
- *Drop-out* = Il questionario è codificato come *drop-out*.
- Incompleto (non analizzabile) = Mancano più di 13 risposte (B1-B53).
- Manca del tutto = Il fall_id o il momento della misura mancano o non sono riportate indicazioni sulla BSCL.

5.4 QUALITÀ DEI DATI PER HONOS E BSCL NEL COMPLESSO (INCLUDE AMMISSIONE, DIMISSIONE E SPIGES)

Il rilevamento deve comprendere per ogni caso le variabili particolarmente rilevanti per il confronto tra cliniche (SpiGes, HoNOS, BSCL). La qualità dei dati del caso è determinata dalla qualità («completo» - «manca del tutto») del set di dati parziale HoNOS, BSCL o SpiGes.

Affinché il caso sia incluso nel confronto tra cliniche, devono essere presenti le indicazioni sul peso dei sintomi (HoNOS ammissione e dimissione; BSCL ammissione e dimissione), più i dati riguardanti il paziente, di cui almeno età, sesso, data dell'ammissione, data della dimissione e diagnosi principale.

5.5 QUALITÀ DEI DATI PER MISURE RESTRITTIVE DELLA LIBERTÀ (FM/MRL) NEL COMPLESSO (INCLUDE AMMISSIONE, DIMISSIONE E SPIGES)

Il rilevamento deve comprendere per ogni riga (ossia per ogni misura restrittiva della libertà notificata) le variabili rilevanti per il confronto tra cliniche. Per ogni caso servono il fall_id, il genere di misura, la data e l'orario dell'inizio rispettivamente della fine della misura. Per le medicazioni forzate servono soltanto la data e l'orario di somministrazione. Se per un'immissione FM/MRL manca una di queste indicazioni, il caso è «erroneamente documentato».

5.6 QUALITÀ DEI DATI PER STURZ NEL COMPLESSO (INCLUDE AMMISSIONE, DIMISSIONE E SPIGES)

Comprende le variabili particolarmente importanti dei dati «Sturz» per riga di dati, ovvero le cadute. Le informazioni richieste sono il fall_id, la data e l'ora della caduta e l'indicazione di eventuali conseguenze della caduta. Se una delle informazioni di cui sopra relative a una caduta è mancante, questa viene considerata «documentata in modo errato».